

Pizzicato Five, Wild Strawberries

(Konishi)

Translators: Andrei Cunha

natsu no asa no
samui asa no
kiri no naka wo
futari drive shita

daremo inai
doko ka no machi
umi no chikaku
zutto drive shita

togire-dogire
radio no oto
itsu no ma ni ka
tooku made kita no

samui asa wa dakiatte
kuchizuke wo
suru no ga
atari-mae ni naru no
kuchi no naka ni
hirogaru no wa
no-ichigo no aji

la la la

natsu no asa no
samui asa no
kiri no naka wo
futari drive shita

onna no ko wa
itsu datte
mae-bure mo naku
naitari suru kedo

natsu wa sugu ni
owaru no ni
koko de futari wa mada
koi wo shiteru nante
kodomo mitai
ranbo na kiss
no-ichigo no aji

la la la

natsu wa sugu ni
owaru no ni
koko de futari wa mada
koi wo shiteru nante
futari wa mada
koi wo shiteru nante

la la la

on a cold
summer morning
we drove
through the mist

we drove on
and on till
we got to a desert village
near the sea

the sound of the radio
on and off and on and off
before we realised
we'd gone really far

on a cold morning
it's just natural to
kiss and
hug
i can feel it
inside my mouth
the taste of wild strawberries

la la la

on a cold
summer morning
we drove
through the mist

women
always
cry
without previous notice

summer will soon
come to an end but
we are still here
making love
that's childish
a wild kiss
the taste of wild strawberries

la la la

summer will soon
come to an end but
we are still here
in love
isn't that silly
we're still in love

la la la